Mémento visuel
Français

Trendsetter® NEWS

653-00978A-FR-A

InternE 732-00040A-FR-RévA
Février 2005

Copyright © 2005 Creo Inc. Tous droits réservés.

www.creo.com

Voyants de fonctionnement et leur signification

Voyants d'état

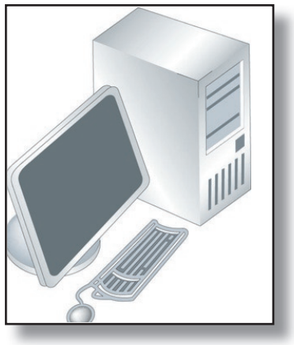


Voyants de l'interface opérateur : voyant d'erreur, voyant d'exposition et voyant de chargement

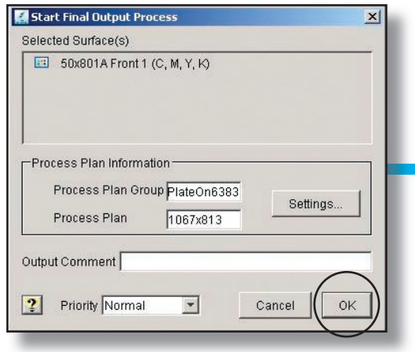
	Voyant d'erreur	Voyant d'exposition	Voyant de chargement	Voyants d'état	Intervention de l'opérateur
Mode automatique	Désactivé	Vert clignotant	Désactivé	Allumé en vert	Patientez pendant l'exposition de la plaque sur le périphérique.
	Jaune clignotant	Désactivé	Désactivé	Jaune clignotant	Une erreur est survenue et le travail a été suspendu.

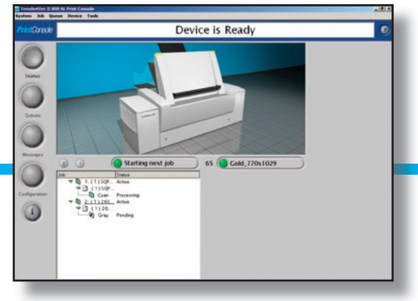
	Voyant d'erreur	Voyant d'exposition	Voyant de chargement	Voyants d'état	Intervention de l'opérateur
Mode de contournement manuel	Désactivé	Désactivé	Vert clignotant	Allumé en bleu	Chargez une plaque
	Désactivé	Désactivée	Allumé en vert	Allumé en vert	Patientez pendant le chargement de la plaque sur le périphérique.
	Désactivé	Vert clignotant	Désactivé	Allumé en vert	Patientez pendant l'exposition de la plaque sur le périphérique.
	Désactivé	Désactivé	Allumé en vert	Vert clignotant	Patientez pendant que le périphérique verrouille la plaque.
	Désactivé	Désactivé	Vert clignotant	Bleu clignotant	Plaque exposée Retirez la plaque par la porte de contournement manuel.
	Jaune clignotant	DÉSACTIVÉ	Désactivé	Jaune clignotant	Une erreur est survenue et le travail a été suspendu.

Prinergy

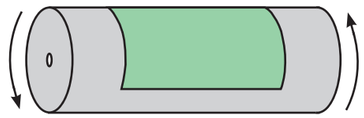


1 **Dans Prinergy, cliquez sur OK pour envoyer le fichier.**

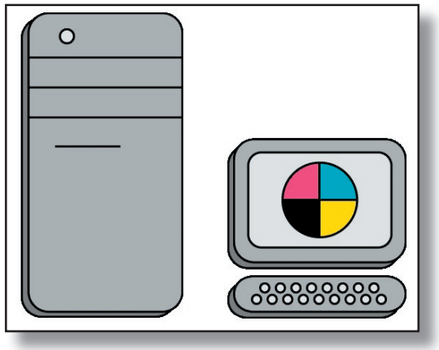




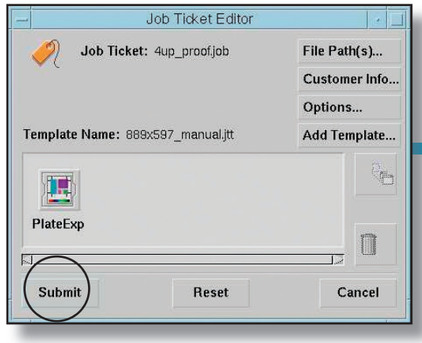
Le périphérique de sortie reçoit le travail dans Print Console.

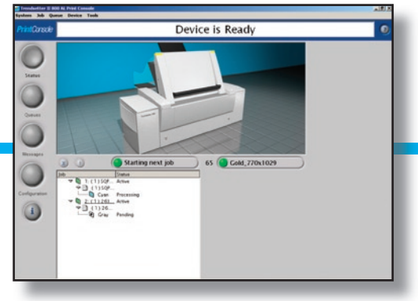


Brisque

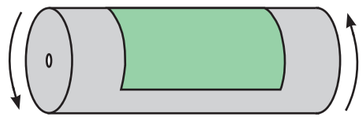


1 **Dans Brisque, cliquez sur Submit (Envoyer) pour envoyer le fichier.**

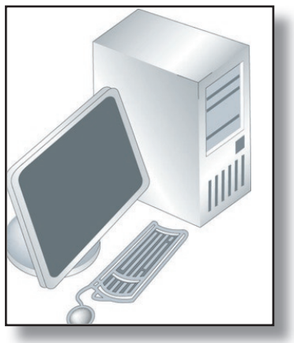




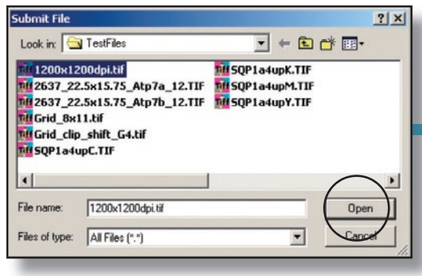
Le périphérique de sortie reçoit le travail dans Print Console.



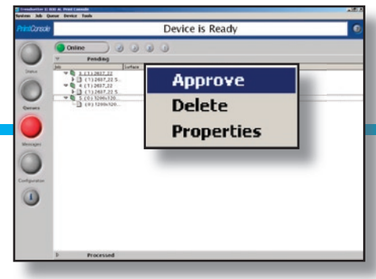
Flux de production TIFF

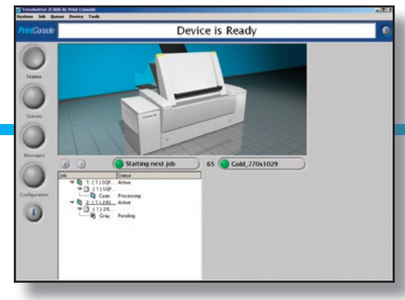


1 **Dans Print Console, cliquez sur Open (Ouvrir) pour envoyer le fichier.**



2 **Cliquez avec le bouton droit sur le travail et sélectionnez Approve (Approuver).**





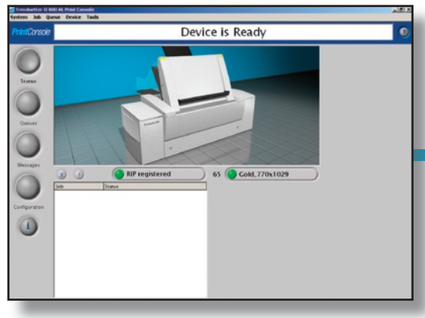
Le périphérique de sortie reçoit le travail.



Exposition de plaques en mode automatique

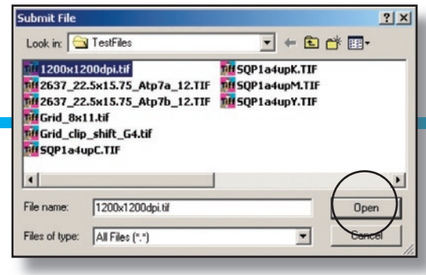
ATTENTION : Portez des gants de protection lors de la manipulation des plaques.*

1 Assurez-vous que le périphérique est prêt.



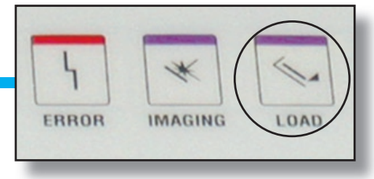
2 Dans Print Console :

a. Cliquez sur **Open** (Ouvrir) pour envoyer le fichier.



b. Vérifiez que la plaque requise est disponible pour le chargement.



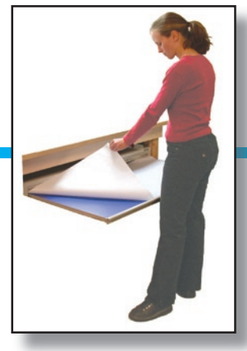


Le voyant de chargement s'allume (couleur verte).

3 Ouvrez la porte de la baie.



4 Retirez tous les feuillets intercalaires.



5 Placez la pile de plaques sur la table de chargement.



6 Alignez les plaques sur les étiquettes d'alignement des supports.



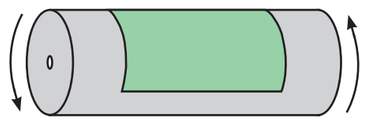
Double-largeur (panorama)



Simple-largeur (in-plano)

7 Fermez la porte de la baie.





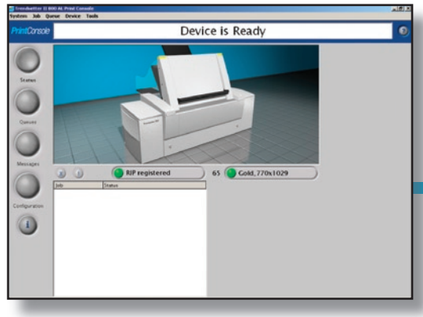
Exposition de la plaque

* Pour plus d'informations, reportez-vous au *Manuel de l'opérateur*.

Exposition d'une plaque en mode de contournement manuel

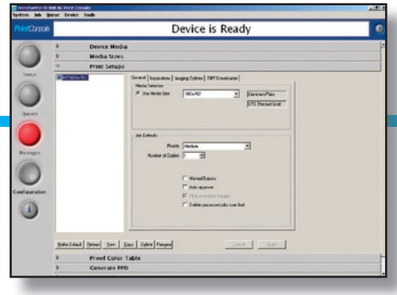
ATTENTION : Portez des gants de protection lors de la manipulation des plaques.*

1 Assurez-vous que le périphérique est prêt.

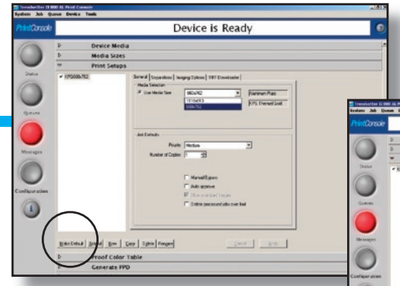


2 Dans Print Console :

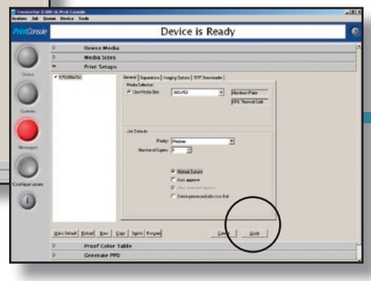
a. Cliquez sur **Configuration**, puis sur **Print Setups** (Formats d'impression).



b. Sélectionnez la taille de la plaque, puis cliquez sur **Make Default** (Rendre par défaut).



c. Activez la case à cocher **Manual Bypass** (Contournement manuel) et cliquez sur **Apply** (Appliquer).



3 Ouvrez la porte de la baie.



4 Ouvrez la porte de contournement manuel.



5 Tirez les loquets de déblocage vers vous.



6 Refermez la porte de la baie et le panneau de contournement manuel.

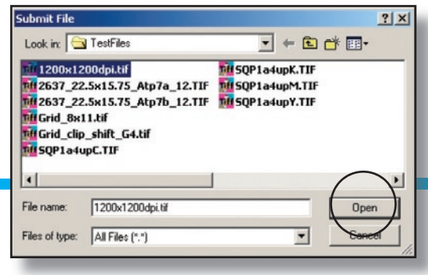


Laissez la porte de contournement manuel ouverte pour exposer les supports de petite taille.

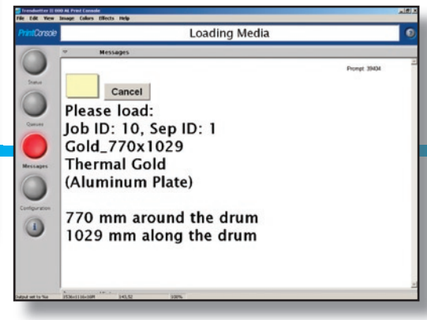


7 Dans Print Console :

a. Cliquez sur **Open** (Ouvrir) pour envoyer le fichier.



b. Vérifiez que la plaque requise est disponible pour le chargement.



8 Retirez le feuillet intercalaire.



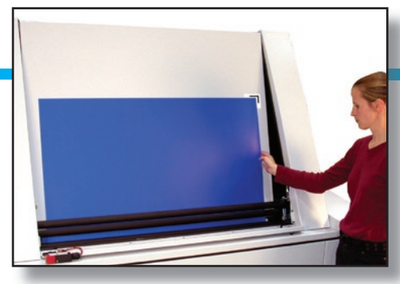
9 Positionnez la plaque contre la porte de la baie.



10 Abaissez la plaque sur les picots de repérage.

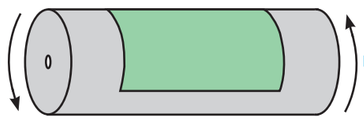


11 Alignez la plaque sur l'étiquette d'alignement des supports.



12 Cliquez sur le bouton **Start** (Démarrer).





Exposition de la plaque

Répétez les étapes 1 à 12 pour exposer une autre plaque.

* Pour plus d'informations, reportez-vous au *Manuel de l'opérateur*.

Maintenance et autres opérations à effectuer par l'opérateur

Opérations		
Allumer le périphérique de sortie	3	Ces opérations sont nécessaires pour certaines des procédures de maintenance ci-dessous.
Éteindre le périphérique de sortie	4	
Réinitialiser le périphérique de sortie	9	

Maintenance		Travail à effectuer	Fréquence	Date d'achèvement du travail
Surfaces extérieures		Nettoyer	Chaque semaine	
Table de chargement	1	Nettoyer		
Porte de la baie	2	Nettoyer		
Rouleau de pression *	11	Nettoyer	Chaque mois	
Bandelettes de détection des bords *	10	Nettoyer	Tous les trois mois	
Filtres d'arrivée d'air comprimé :			Tous les six mois ou selon les besoins	
filtre 5 microns*	5	Remplacer		
Filtre 0,01 microns *	6	Remplacer		
Filtre de prise d'air *	8	Remplacer		
Filtre UDRC (Chambre du dispositif anti-résidus universel) **	7	Remplacer	Selon les besoins	N/A

* Les procédures relatives à ces articles sont incluses dans le présent mémento visuel.
** Équipement optionnel - selon le support.

Remarque : Ce document n'est pas destiné à remplacer le document *Trendsetter NEWS Operator Guide*. Pour plus d'informations, reportez-vous au Manuel de l'opérateur.
Le logiciel peut avoir une apparence différente, selon la version de Print Console que vous utilisez.







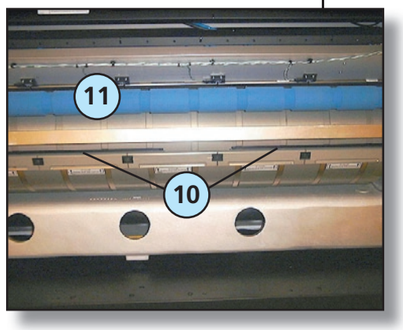


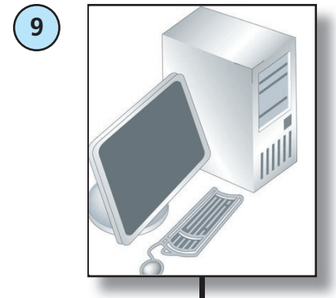
HORS TENSION

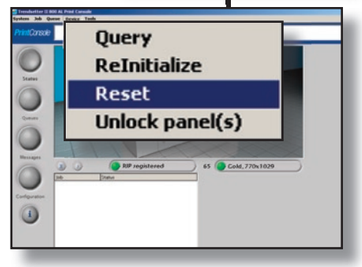


SUR

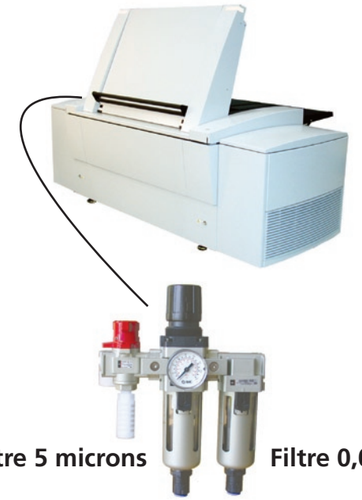








AVERTISSEMENT : Coupez la pression d'air du périphérique avant de remplacer un filtre à air.*



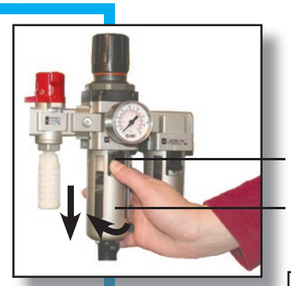
Filtre 5 microns — Filtre 0,01 microns

Kit de filtres à air
Numéro de catalogue 332-00003

Changement du filtre 5 microns

Pour dévisser le carter, abaissez la languette et tournez le carter vers la gauche.

2





Filtre 5 microns

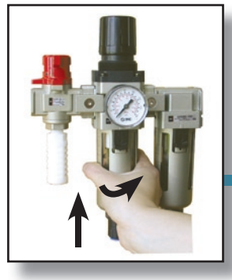
3 Enlevez l'ancien filtre et installez le nouveau.



4 Nettoyez l'intérieur du carter.

5 Remplacez le joint torique orange si nécessaire.

6 Remettez le carter en place en le poussant vers le haut et en le tournant vers la droite jusqu'à ce qu'il émette un déclic.



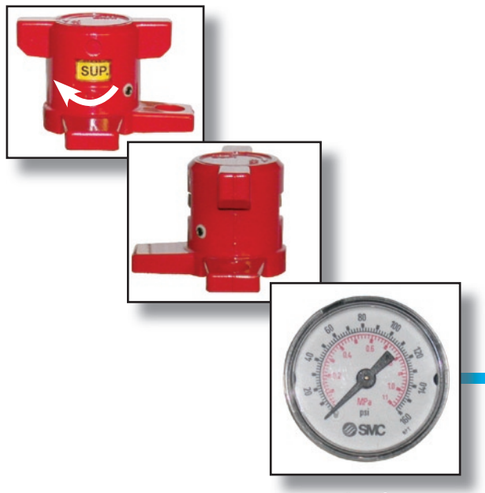
7 Activez l'alimentation d'air comprimé.



90 psi

Changement du filtre 0,01 microns

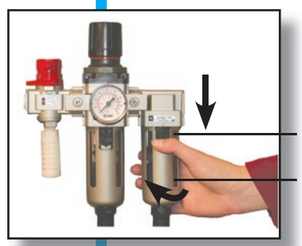
1 Désactivez l'alimentation d'air comprimé.



0 psi

Pour dévisser le carter, abaissez la languette et tournez le carter vers la gauche.

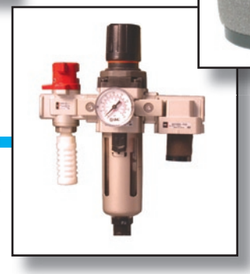
2





Filtre 0,01 microns

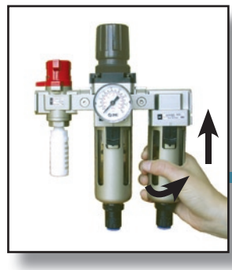
3 Enlevez l'ancien filtre et installez le nouveau.



4 Nettoyez l'intérieur du carter.

5 Remplacez le joint torique orange si nécessaire.

6 Remettez le carter en place en le poussant vers le haut et en le tournant vers la droite jusqu'à ce qu'il émette un déclic.



 * Pour plus d'informations, reportez-vous au *Manuel de l'opérateur*.

Nettoyage de l’intérieur du périphérique de sortie

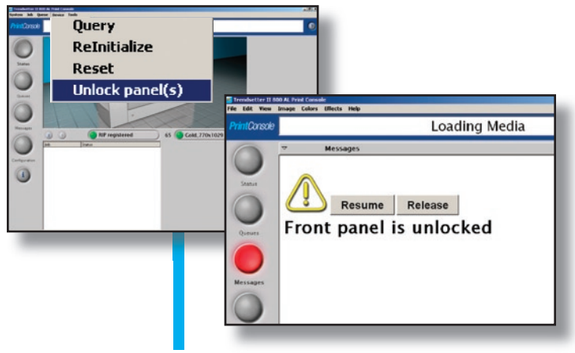
AVERTISSEMENT : Risque d’électrocution en présence de liquide dans le périphérique de sortie.*

ATTENTION : Veillez à ne pas vous heurter la tête contre le panneau relevé.*

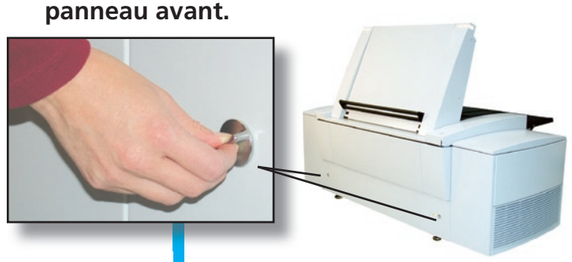
Pour ouvrir le panneau avant :

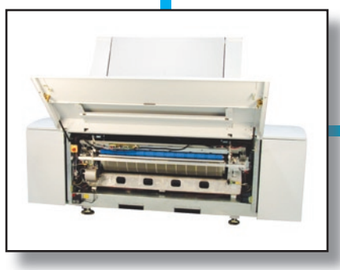
1

a. Dans le logiciel Print Console, déverrouillez le panneau avant.



b. Faites pivoter les deux verrous et soulevez le panneau avant.





Nettoyage de la bandelette de détection des bords

2 Faites pivoter le tambour de façon à exposer les deux bandelettes de détection des bords.



Bandelettes de détection des bords

3 Humidifiez un chiffon avec de l’isopropanol et passez-le une seule fois, dans un seul sens, sur chaque bandelette.



Nettoyage du rouleau de pression

2 Localisez le rouleau de plaque bleu.



3 Humidifiez un chiffon propre à l’eau claire et essuyez le rouleau de pression.



4 Pour refermer le panneau avant :

a. Abaissez le panneau avant.



b. Faites pivoter les verrous de fermeture.



* Pour plus d’informations, reportez-vous au *Manuel de l’opérateur*.



Panneau du bloc ventilateur

Filtre de prise d'air
Numéro de catalogue 55-0700

1 Déposez le panneau du bloc ventilateur :

a. Poussez les coins supérieurs du panneau du bloc ventilateur jusqu'à entendre le clic des deux panneaux.



b. Soulevez le panneau du bloc ventilateur en l'extrayant.



2 Retirez l'ancien filtre de prise d'air à l'intérieur du panneau du bloc ventilateur.



3 Nettoyez le cadre du filtre de prise d'air.



4 Installez le nouveau filtre de prise d'air.





Les flèches Airflow pointent vers l'intérieur.

5 Remplacez le panneau du bloc ventilateur :

a. Soulevez le panneau du bloc ventilateur et déposez-le sur les broches de repérage.



Broche de repérage

b. Poussez les coins supérieurs du panneau du bloc ventilateur jusqu'à entendre le clic des deux panneaux.



ATTENTION : Portez des gants de protection lors de la manipulation des plaques.*

ATTENTION : Si vous portez un stimulateur cardiaque, veillez à ne pas vous approcher à moins de 7 cm des pinces magnétiques.*

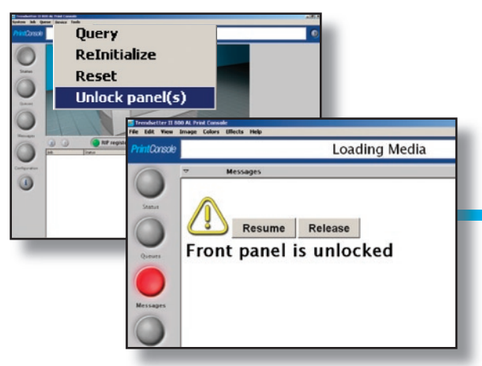


1 Toute activité du périphérique est suspendue.

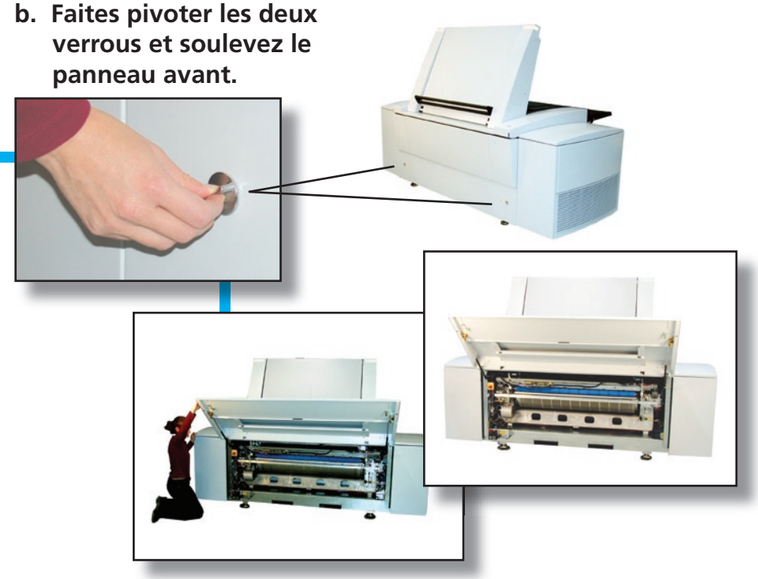


2 Pour ouvrir le panneau avant :

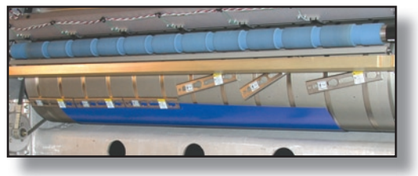
a. Dans le logiciel Print Console, déverrouillez le panneau avant.



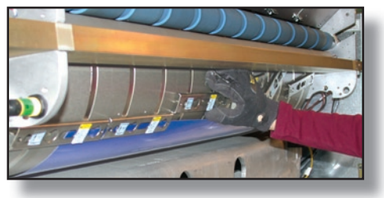
b. Faites pivoter les deux verrous et soulevez le panneau avant.



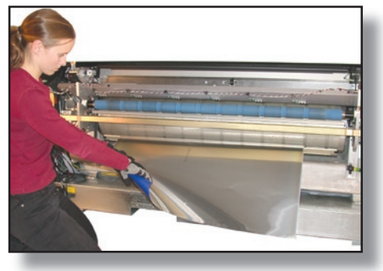
3 Faites pivoter le tambour pour exposer les pinces de bord queue.



4 Faites glisser les pinces de bord queue pour les retirer de la plaque.



5 Rabattez sur les coins de la plaque.



6 Appuyez sur les pinces de bord tête pour libérer la plaque.



7 Enlevez les éventuels résidus restants.



8 Dans Print Console, cliquez sur **Resume** (Reprendre).



9 Remettez les pinces de bord queue en position :

a. Faites coïncider les pinces de bord queue.



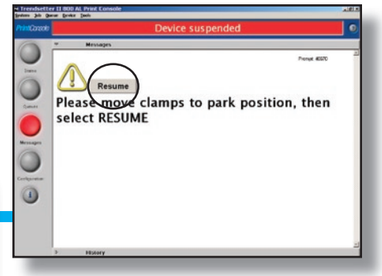
b. Faites glisser les pinces de bord queue en position.



10 Abaissez le panneau avant et faites pivoter les verrous de fermeture.



11 Dans Print Console, cliquez sur **Resume** (Reprendre).



* Pour plus d'informations, reportez-vous au *Manuel de l'opérateur*.